



**Die Autonome Provinz Bozen  
in Zusammenarbeit mit der  
Ingenieurkammer, dem Kollegium der  
Geometer der Provinz Bozen, dem  
Kollegium der Bauunternehmer und dem  
Konsortium Bauschutt laden ein:**

**La Provincia Autonoma di Bolzano,  
in collaborazione con l'Ordine degli  
Ingegneri, il Collegio dei Geometri e dei  
Geometri laureati della Provincia di  
Bolzano, il Collegio dei Costruttori Edili e il  
Consorzio Bauschutt invitano:**

## WEITERBILDUNGSVERANSTALTUNG

**Asphaltstraßen,  
Bau und Instandhaltung -  
Evolution und Innovation**

## EVENTO DI AGGIORNAMENTO

**Costruzione e manutenzione delle  
pavimentazioni stradali -  
evoluzione e innovazione**



Collegio dei geometri e geometri laureati della Provincia di Bolzano  
Kollegium der Geometer und akademischen Geometer der Provinz Bozen



Ordine Ingegneri - Bolzano  
Ingenieurkammer - Bozen



COLLEGIO DEI COSTRUTTORI EDILI  
KOLLEGIUM DER BAUUNTERNEHMER



**4. Mai 2017**

**von 9.00 bis 16.30 Uhr**

**Vereinshaus Kardaun**

Karneiderstr. 7

39053 Kardaun (BZ)

Parkmöglichkeit beim Amt für  
Geologie und Baustoffprüfung

**mit Simultanübersetzung  
die Teilnahme ist kostenlos**

Verpflichtende Anmeldung innerhalb 28.04.2017  
unter folgender E-Mail-Adresse  
[geologie@provinz.bz.it](mailto:geologie@provinz.bz.it)

Für Ingenieure Anmeldung auf der eigenen Homepage

**4 maggio 2017**

**dalle ore 9.00 alle 16.30**

**Casa delle Associazioni di Cardano**

Via Cornedo, 7

39053 Cardano (BZ)

Parcheggio presso l'Ufficio  
Geologia e prove materiali

**con traduzione simultanea  
la partecipazione è gratuita**

Iscrizione obbligatoria entro il 28.04.2017  
al seguente indirizzo e-mail  
[geologia@provincia.bz.it](mailto:geologia@provincia.bz.it)

Per ingegneri iscrizione al proprio sito dedicato

# Programm - Programma

## 04.05.2017

<b>09.00 - 09.30</b>	<b>Einführung</b> <b>Landesrat</b> Christian Tommasini <b>Ressortdirektor</b> Paulo Montagner <b>Landesrat</b> Florian Mussner <b>Ressortdirektor</b> Valentino Pagani <b>Präsident der Ingenieurkammer Bozen</b> Julius Mühlögger <b>Präsident des Kollegiums der Geometer und akademischen Geometer</b> Gert Fischnaller <b>Präsident des Kollegiums der Bauunternehmer</b> Markus Kofler <b>Präsident des Konsortiums Bauschutt</b> Andreas Auer	<b>Introduzione</b> <b>Assessore</b> Christian Tommasini <b>Direttore di dipartimento</b> Paulo Montagner <b>Assessore</b> Florian Mussner <b>Direttore di dipartimento</b> Valentino Pagani <b>Presidente dell'Ordine degli Ingegneri di Bolzano</b> Julius Mühlögger <b>Presidente del Collegio dei Geometri e Geometri Laureati</b> Gert Fischnaller <b>Presidente del Collegio dei Costruttori Edili</b> Markus Kofler <b>Presidente del Consorzio Bauschutt</b> Andreas Auer
<b>09.30 - 10.30</b>	<b>1 - Technische Richtlinien für den Straßenunterbau edizione 2017</b> Roland Vitaliani Autonome Provinz Bozen - Amt für Geologie und Baustoffprüfung	<b>2 - Direttive tecniche per i sottofondi stradali edizione 2017</b> Roland Vitaliani Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Geologia e Prove materiali
<b>10.30 - 11.30</b>	<b>2 - Asphalteinlagen - Wirkungsweise, Verlegung und Recycling</b> Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal	<b>2 - Sistemi di rinforzo - funzionamento, posa in opera e riciclaggio</b> Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal
<b>11.30 - 11.45</b>	<b>Kaffeepause</b>	<b>Pausa caffè</b>
<b>11.45 - 12.30</b>	<b>3 - Handbuch für den Asphaltstraßenbau und die Instandhaltung bituminöser Fahrbahnen</b> Maurizio Bocci Università Politecnica delle Marche Dipartimento ICEA – area strade	<b>3 - Prontuario per la costruzione e la manutenzione stradale</b> Maurizio Bocci Università Politecnica delle Marche Dipartimento ICEA – area strade
<b>12.30 - 13.00</b>	<b>4 - Qualitätsnachweis der Asphaltbeläge 2016</b>  Renza Espen Autonome Provinz Bozen - Amt für Geologie und Baustoffprüfung	<b>4 - Controllo qualità delle pavimentazioni bituminose 2016</b>  Renza Espen Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio Geologia e Prove materiali
<b>13.00 - 14.30</b>	<b>Mittagspause</b>	<b>Pausa pranzo</b>
<b>14.30 - 16.00</b>	<b>5 - Innovative Technologien im Verkehrswegebau</b> Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal	<b>5 - Tecnologie innovative in ambito stradale</b> Norbert Meyer Institut für Geotechnik und Markscheidewesen Geotechnik und Ingenieurbau - TU Clausthal
<b>16.00 - 16.30</b>	<b>6 - Umweltfreundliche öffentliche Beschaffungen und Asphaltstraßen: Bezugsnormen und Entwicklungsperspektiven (CAM)</b> Marco Capsoni	<b>6 - Acquisti pubblici verdi e pavimentazioni stradali: riferimenti normativi e prospettive di sviluppo (CAM)</b> Marco Capsoni

**Moderator - Moderatore**

Dr. Volkmar Mair

Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio Geologia e prove materiali